

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient 07.11.2018 Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 383/18

Nr. 383/18

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

07.11.2018

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore

Dr. Thomas Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
Dr. Florian Mussner
Pietro De Godenz
Drⁱⁿ Veronika Stirner

Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Segretario questore (giust.)geom. Giacomo Bezzi(entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Modifica della propria deliberazione n. 331/2018 inerente le assegnazioni dei contributi ai gruppi consiliari regionali per l'anno 2018</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Abänderung des Beschlusses Nr. 331/2018 betreffend die Zuerkennung der Zuschüsse an die Regionalratsfraktionen für das Jahr 2018</p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 383/18

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il “Regolamento concernente interventi a favore dei gruppi consiliari regionali e relativa rendicontazione” approvato con deliberazione del Consiglio Regionale del 10 settembre 2013, n. 33, successivamente modificata con delibera del Consiglio regionale n. 8 del 10 dicembre 2014, che prevede l'adeguamento ai sensi dell'art. 1 commi 9, 10, 11 e 12 del decreto legge 10 ottobre 2012, n. 174 convertito, con modificazioni, con la legge 7 dicembre 2012, n. 213, della precedente disciplina in favore dei gruppi consiliari;

Vista la propria deliberazione n. 331/2018;

Preso atto che con la predetta deliberazione il contributo spettante per le spese del personale a richiesta del Capogruppo è stato determinato per l'anno corrente fino al 31.10.2018, mentre la legislatura in corso si protrae fino alla data delle sedute costitutive dei Consigli provinciali nella XVI legislatura ipotizzate intorno a metà novembre;

Viste le note dd. 15 ottobre 2018 inviate all'uopo a tutti i Capigruppo regionali che precedentemente hanno chiesto le assegnazioni per le spese del personale nel corrente anno;

Considerato che unicamente il Capogruppo regionale del gruppo MoVimento 5 Stelle ha chiesto l'integrazione onde far fronte alle spese del personale il periodo dal 1° al 9 novembre 2018;

Preso atto che il relativo importo è pari a euro 270,00;

All'unanimità dei voti legalmente espressi;

d e l i b e r a

BESCHLUSS Nr. 383/18

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS –

Nach Einsicht in die vom Regionalrat mit Beschluss Nr. 33 vom 10. September 2013 genehmigte und nachfolgend mit dem Beschluss des Regionalrates Nr. 8 vom 10. Dezember 2014 abgeänderte “Verordnung über die Leistungen zugunsten der Fraktionen des Regionalrates und diesbezügliche Rechnungslegung“, welche im Sinne des Artikels 1 Absätze 9, 10, 11 und 12 des Gesetzesdekretes Nr. 174 vom 10. Oktober 2012, das mit Änderungen mit dem Gesetz Nr. 213 vom 7. Dezember 2012 in Gesetz umgewandelt worden ist, die Anpassung der vorher geltenden Ordnungsbestimmungen zugunsten der Ratsfraktionen vorsieht;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 331/2018;

Zur Kenntnis genommen, dass mit genanntem Beschluss die Zuschüsse für Personalkosten auf Antrag des Fraktionsvorsitzenden für das laufende Jahr nur bis 31.10.2018 festgelegt worden sind, während die laufende Legislaturperiode bis zum Datum der Sitzungen zur Einsetzung der beiden Landtage der XVI. Legislaturperiode, somit bis Mitte November, reicht;

Nach Einsicht in die Schreiben vom 15. Oktober 2018, die zu diesem Zweck allen Fraktionsvorsitzenden des Regionalrats, die die Zuweisung von Zuschüssen für Personalkosten im laufenden Jahr beantragt hatten, zugesandt worden sind;

Festgestellt, dass einzig der Fraktionsvorsitzende der Ratsfraktion 5Sterne die Ergänzung beantragt hat, um das Personal für den Zeitraum 1. – 9. November 2018 auszahlen zu können;

Festgestellt, dass sich dieser Betrag auf 270,00 Euro beläuft;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Di assegnare per quanto precisato nelle premesse al Capogruppo del gruppo regionale MoVimento 5 Stelle l'importo di euro 270,00 a titolo di integrazione delle spese per il personale.

2. Di impegnare la spesa di euro 270,00 per spese del personale dei gruppi consiliari al capitolo 120 piano finanziario U.01.04.01.04.001 "Interventi in favore dei gruppi consiliari" del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2018-2019-2020 per la XV legislatura.

3. Di impegnare le spese dovute a titolo di bollo a carico del capitolo 578 del piano finanziario U.01.02.01.02.001 "Spesa per imposta di registro e bollo" del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio finanziario 2018-2019-2020.

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen dem Fraktionssprecher der Ratsfraktion Bewegung 5Sterne den Betrag von 270,00 Euro als Ergänzung der Personalkosten zuzuerkennen.

2. Die Ausgabe in Höhe von 270,00 Euro betreffend die Ausgaben für das Personal der Ratsfraktionen auf dem Kapitel 120 des Finanzplans U.01.04.01.04.001 "Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen" des Gebarungshaushalts für das Finanzjahr 2018-2019-2020 zu verbuchen.

3. Die Ausgabe für die Stempelgebühren auf dem des Kapitel 578 des Finanzplans U.01.02.01.02.001 „Ausgaben für Register und Stempelgebühren“ des Gebarungshaushaltes für das Finanzjahr 2018-2019-2020 zu verbuchen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

Dr. Thomas Widmann –
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet